WHITE NOON, BLACK NIGHT
CHAPTER 5

RAWS
cruciatus

TRANSLATOR
evstormx

CLEANER
asaki

PROOFREADER
incognitocolors

TYPESETTER
evstormx

CROSS THE OCEANS
tumblr.com/crosstheoceans
crosstheoceans.wordpress.com

RECRUITMENT

We're still looking for:

-Japanese Translator (Urgent)
-Cleaner

contact us here
sweetdecadence417@gmail.com

WHITE NOON, BLACK NIGHT

scrape
scrape
scrape
scrape
IT WAS A STRANGE FEELING
DAY 5
I CAN'T EAT THAT MUCH, YOU KNOW.
giggle
giggle
WE'RE NOT DATING ANYMORE
rustle
DO YOU WANT SOME PEACHES? I BOUGHT A LOT OF OTHER THINGS TOO.

ah
YOU'RE HERE AGAIN, ANIKI.
I FEEL OUR HEARTS ARE CLOSER THAN THEY'VE EVER BEEN.
TAKASHI-KUN
hmph
pfft
EH
I'M THE OLDER BROTHER, SO JUST GIVE UP.
I DON'T WANT YOU TO
thud
IT'S ALWAYS BEEN 3 PEOPLE! I WANT TO SPEND A LITTLE TIME WITH HIM TOO!

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
I see
THAT'S JUST LIKE WHAT YOU WANTED.
I TURNED IT DOWN
Speaking of which, Aniki
WHAT HAPPENED WITH THE NEGOTIATION?
ANIKI GOT A PROMOTION OFFER
THEY ASKED HIM IF HE'S INTERESTED IN TRANSFERRING TO THE NY BRANCH TO MANAGE A NEW PROJECT.

DON'T DO THAT! PLEASE ACCEPT IT, OBATA-SAN
DON'T
BUT I AGREE WITH HIM. HE'S WORRIED ABOUT YOU, NIINUMA-SAN
SAY THAT YOU CHANGED YOUR MIND.
THEN, PLEASE TELL THE COMPANY, EVEN NOW
IT'S ALREADY DECIDED.

WHY DO I HAVE TO DO THAT?
I TURNED IT DOWN BECAUSE I WANTED TO BE WITH YOU, NIINUMA-KUN. THIS IS MY DECISION.
That's right
ISN'T NIINUMA-SAN ALSO HAPPY ABOUT THAT?
I'M NOT HAPPY AT ALL
OBATA-SAN, DID YOU NOTICE THAT EVERYONE HAS HIGH EXPECTATIONS FOR YOU?
I'M LOOKING FORWARD TO SEEING YOUR ABILITIES IN THE FUTURE.

I DON'T WANT TO BE A HINDRANCE TO YOUR FUTURE.
OF COURSE, I...

I BEG YOU, PLEASE GO
YOU GO AND BECOME A BETTER PERSON, OBATA-SAN.
I KNOW THAT YOU'RE THE COOLEST PERSON IN THE WORLD.

BUT...
I UNDERSTAND, I'LL GO.
...san
Obata -san
OBATA-SAN, WAKE UP.
NN...

YOU WILL BE LATE TOMORROW UNLESS YOU PACK EVERYTHING TODAY!
NN
THE REQUEST FROM OBATA-SAN WAS "I WANT TO LIVE TOGETHER UNTIL I LEAVE JAPAN."
YOWN
STEP
STEP
IT HAD BEEN ONE MONTH SINCE THEN
TOMORROW, OBATA-SAN WILL LEAVE FOR NEW YORK.

IN THE MORNINGS, HIS BREAKFAST WAS ONLY A GLASS OF VEGETABLE JUICE.
HE'S NOT GOOD AT HOUSEWORK, BUT NOT BAD AT IRONING.
IN ONE MONTH, I LEARNED VARIOUS SIDES OF OBATA-SAN.
KACOME
giggle
AND THE MOST SURPRISING THING WAS THE WAY HE USES HIS DAYS OFF.
AH
MONDAY OFF
HE DOESN'T LIKE DISHES OTHER THAN HIS FAVORITE FOODS.

BECAUSE IT FEELS SO GOOD HERE.
YOU'RE LYING DOWN LIKE THAT AGAIN...
HE SAID,
"LYING ON THE FLOOR WHILE BASKING IN THE SUN" IS HIS HOBBY.
EH, WHERE? TAKE IT OUT.
YOU HAVE DUST IN YOUR HAIR.

YOU PROBABLY THINK I'M AN UNATTRACTIVE GUY NOW, RIGHT?
You're right
BUT I FEEL IT'S LIKE A SCENE OF A MOVIE.
Haha
I HAVE A GOOD FACE SO I CAN SURVIVE.
I HOPE THE HOUSE IN NY HAS A LOT OF SUNSHINE.
AFTER DISCOVERING HIS VARIOUS SIDES THIS MONTH,
SOMETIMES HE MAKES WEIRD JOKES.

YEAH ..
IT SEEMS THAT I REALLY DO LOVE HIM AFTER ALL.
23:
CAN I TALK TO YOU?
?
IF I COME BACK AND BECOME A MAN WHO CAN MEET YOUR EXPECTATIONS,
LOOKS LIKE TODAY IS THE LAST TIME I'M SLEEPING WITH YOU, NIINUMA-KUN.
IS THAT SO...

CAN I ASK FOR US TO BE IN A RELATIONSHIP AGAIN?
IF YOU HAVE SOMEONE YOU LIKE, YOU CAN FORGET THIS TALK NOW.

YOU'RE TIMID, AS USUAL
THIS IS ABOUT YOU, SO NATURALLY, I'VE LOST MY CONFIDENCE
WON'T YOU KISS ME?

A PROMISE KISS...
I WILL BELIEVE AND WAIT FOR YOU, OBATA-SAN. I PROMISE
IS IT OKAY?
YEAH, I WANT TO...
CREAK

ha
ha
Nh
Nh

pant
pant
SORRY, I
CAN'T STOP

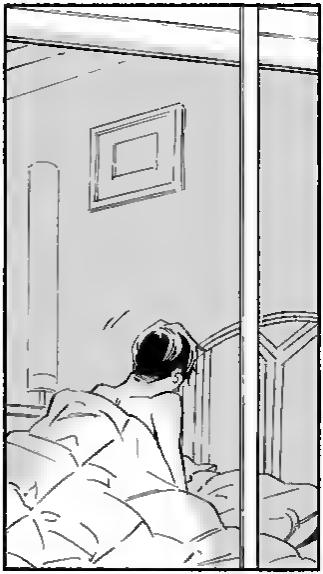
I'VE BEEN THINKING ABOUT THIS FOR A MONTH...
I WANT TO EMBRACE YOU...
Ah
Squelch
Nh
I USED TO...
slide
Nngh
nsh

THINK THAT IT'S NORMAL TO HAVE SEX
IT'S A SIMPLE THING TO DO IF YOU FEEL LIKE IT
IT'S A GREAT THING
IF YOU THINK ABOUT IT
TO BE FORGIVEN AFTER WHAT I'VE DONE,
IT'S IMPOSSIBLE TO DO IT WITHOUT LOVE.

I REALIZED
THAT I'M LOVED
BY YOU.

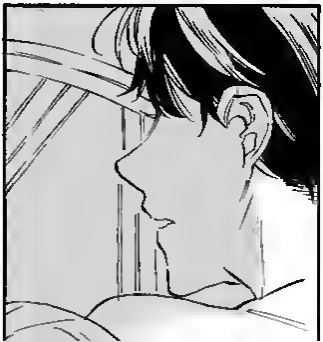
I REALLY LIKE YOU...
I WANT TO CONVEY THROUGH THE BODY,
SOMETHING WHICH CANNOT BE CONVEYED BY WORDS.
jolt

NIINUMA-KUN..
pant
pant
splurt
splurt
I'M... REALLY EXCITED TOO
WE FEEL THE SAME
AH, I'M SOR.
IT FEELS GOOD...
I'M SO HAPPY..



CHIRP

CHIRP



IT MAKES
ME CRY.

YEAH...
YEAH
I'LL SEE YOU SOON

Ah
Speaking of which, I met Aniki the other day
I see
I'M GLAD THAT YOU SEEM WELL TOO, TAKASHI-KUN
I'm good, good!
TAKASHI-KUN
He's on temporary return to Japan... Will you meet with him this time?

24
recyclable waste
It's been three years now!
12
Hmm
I DIDN'T EVEN KNOW THAT HE'S IN JAPAN
Eeh
Again?

Ah
RECYCLABLE WASTE DISPOSAL. I'M SORRY, I'LL CALL YOU BACK LATER
Eh?
beep
KEY, KEY
thud
I'VE BEEN BUSY SINCE THIS MORNING...
Sigh
I WILL MAKE IT...

HOW ABOUT A DRIVE?

VROOM
glance
since this morning
I HAVE FINISHED ALL MY WORK IN NEW YORK
THE DAY AFTER TOMORROW, I START WORKING AT HQ
YOU WERE BACK...
IS THAT SO..

I GET SCARED WHEN I SEE YOU.
BESIDES,
YOU DIDN'T CONTACT ME AT ALL
I THOUGHT I'D NEVER SEE YOU AGAIN.
I WANTED TO SEE YOU SINCE I BECAME A BETTER PERSON
PLEASE TRY TO SPEAK ENGLISH
I WANT TO HEAR YOU SPEAK LIKE NATIVE
Eh?
NN
Ah
ENGLISH
?

I wanna be with you forever.

AHAHA...YOU'RE REALLY GOOD.
teary
vroom

SHOULD I
SAY IT IN
JAPANESE?

shrung

shake

WHITE NOON, BLACK NIGHT／END